

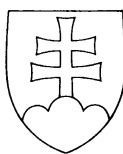
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 8276-34153/2012/Haj/571370108/Z6

V Košiciach, dňa 12.12.2012



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“), podľa § 8 ods. ods. 2 písm. a) bod 1, 7, 8 a § 8 ods. 6 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení

integrované povolenie,

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 3834-20868/2008/Kov/571370108 zo dňa 19.06.2008 v znení zmien vydaných rozhodnutiami č. 6733-25299/2009/Mer/571370108/Z1 zo dňa 21.08.2009, č. 3892-15226/2010/Kov/571370108/Z2 zo dňa 24.05.2010, č. 8874-35840/2010/Kov/571370108/Z3 zo dňa 06.12.2011 a č. 6976-34292/57/2011/Haj/571370108/Z4 zo dňa 08.12.2011 (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

Minioceliareň v Strážskom

Priemyselná 720, 072 22 Strážske

Okres: Michalovce

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **SLOVAKIA STEEL MILLS, a. s.,**

sídlo: **Priemyselná 720, 072 22 Strážske**

IČO: **36 772 623**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia:

- udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia na užívanie veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia „Minioceliareň v Stražskom“ podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- udelenie súhlasu na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia „Minioceliareň v Stražskom“ podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie pre prevádzku sa mení nasledovne:

V časti III. Podmienky povolenia, 4. Technicko-prevádzkové podmienky sa pôvodné znenie bodu 4.2 nahrádza nasledovným znením:

4.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke, pri ktorých dochádza alebo môže dôjsť k priamemu alebo nepriamemu vypusteniu znečisťujúcich látok do ovzdušia, iba v súlade:

- so súborom technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia (ďalej len „súbor TPP a TOO“) „Minioceliareň v Stražskom“ schváleným IŽP Košice rozhodnutím 8276-34153/2012/Haj/571370108/Z6 zo dňa 12.12.2012.
- s prevádzkovými predpismi vypracovanými v súlade s projektom stavby, s podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami užívania stavby,
- s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení,
- s projektom stavby.

V časti III. Podmienky povolenia, B. Emisné limity sa pôvodné znenie podmienky B.1.1 nahrádza nasledovným znením:

1.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby limitné hodnoty pre znečisťujúce látky uvedené v tabuľke č. 7 tohto rozhodnutia neboli prekročené. Emisný limit je určený pre nasledovné znečisťujúce látky:

- tuhé znečisťujúce látky (ďalej tiež „TZL“),
- oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý (ďalej tiež „NO_x ako NO₂“),
- látky s karcinogénnym účinkom, 1. skupina 1. podskupina, berýlium a jeho zlúčeniny, kadmium a jeho zlúčeniny (ďalej tiež „Be + Cd“),
- látky s karcinogénnym účinkom 1. skupina 2. podskupina arzén a jeho zlúčeniny, zlúčeniny šesťmocného chrómu, kobalt a jeho zlúčeniny, nikel a jeho zlúčeniny (ďalej tiež „As + Cr⁶⁺ + Co + Ni“),
- tuhé znečisťujúce anorganické látky 2. skupina 3. podskupina antimón a jeho zlúčeniny, cín a jeho zlúčeniny, chróm a jeho zlúčeniny okrem Cr⁶⁺, mangán a jeho zlúčeniny, meď a jej zlúčeniny, olovo a jeho zlúčeniny, vanád a jeho zlúčeniny, zinok a jeho zlúčeniny (ďalej tiež „Sb + Sn + Cr + Mn + Cu + Pb + V + Zn“),
- anorganické znečisťujúce látky vo forme plynov a pár 3. skupina 2. podskupina fluór a jeho plynné zlúčeniny vyjadrené ako HF,
- anorganické znečisťujúce látky vo forme plynov a pár 3. skupina 3. podskupina chlór a jeho plynné zlúčeniny vyjadrené ako HCl.
- dibenzodioxíny a dibenzofurány (ďalej tiež „PCDD a PCDF“)

Tabuľka č. 7 Emisné limity pre znečisťujúce látky emitované z komína

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzt'ážné podmienky
Elektrická oblúčková pec (EAF), Elektrická panvová pec (LF),	Spoločný komín o výške 30 m	TZL	20, 15*	1), 4)
		NO _x	400	1), 4)
		CO	1000	1)
		Be+Cd	0,1	1), 5)
		As+Cr ⁶⁺ + Co+Ni	1	1), 6)
		Sb+Sn+Cr+Mn+Cu+Pb+V+Zn	5	1), 7)
		HF	5	1), 8)
		HCl	30	1), 9)
		PCDD a PCDF	0,4 ng.m ⁻³	1), 10)
Kroková pec	Komín o výške 30 m	TZL	50	2), 4)
		NO _x	400	2), 4)
		CO	800	2), 4)
Záložný zdroj tepla – kotly na ZPN o príkone 2 x 0,74 MW	Komín o výške 30 m	NO _x	200	3), 4)
		CO	100	3), 4)

* Od 01.01.2016 platí emisný limit 15 mg.m⁻³.

- 1) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach, tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C a referenčný obsah kyslíka nie je stanovený.
- 2) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach, tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C a referenčný obsah kyslíka je 5 % obj.
- 3) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach, tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C a referenčný obsah kyslíka je 3 % obj.
- 4) Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia sa pri diskontinuálnom oprávnenom meraní považuje za dodržaný, ak žiaden výsledok diskontinuálneho merania neprekročí hodnotu emisného limitu. Odôvodnená hodnota neistoty nesmie byť vyššia ako 20 % pre účely zistenia údajov o dodržaní určených EL a 30 % pre účely zistenia hmotnostných tokov.
- 5) Emisný limit vyjadrený ako celková koncentrácia pre 1. podskupinu znečisťujúcich látok s karcinogénnym účinkom (Be+Cd) platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 0,15 g.h⁻¹.
- 6) Emisný limit vyjadrený ako celková koncentrácia pre 2. podskupinu znečisťujúcich látok s karcinogénnym účinkom (As+Cr⁶⁺+ Co+Ni) platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 1,5 g.h⁻¹.
- 7) Emisný limit vyjadrený ako celková koncentrácia pre 3. podskupinu tuhých znečisťujúcich anorganických látok (Sb+Sn+Cr+Mn+Cu+Pb+V) platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 5,0 g.h⁻¹.
- 8) Emisný limit vyjadrený ako celková koncentrácia pre 2. podskupinu plyných znečisťujúcich anorganických látok (HF) platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 25 g.h⁻¹.
- 9) Emisný limit vyjadrený ako celková koncentrácia pre 3. podskupinu plyných znečisťujúcich anorganických látok (HCl) platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 0,2 kg.h⁻¹.
- 10) Emisné limity sú určené ako priemerné hodnoty pri trvaní odberu vzorky minimálne 6 hodín a maximálne 8 hodín. Hodnota emisného limitu sa vzťahuje na celkovú koncentráciu dioxínov a furánov prepočítaných na toxický ekvivalent pre nasledujúce dioxíny a furány uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov		Toxický ekvivalent
2,3,7,8	tetrachlórdibenzodioxín (TCDD)	1
1,2,3,7,8	pentachlórdibenzodioxín (PeCDD)	0,5
1,2,3,4,7,8	hexachlórdibenzodioxín (HxCDD)	0,1
1,2,3,6,7,8	hexachlórdibenzodioxín (HxCDD)	0,1
1,2,3,7,8,9	hexachlórdibenzodioxín (HxCDD)	0,1
1,2,3,4,6,7,8	heptachlórdibenzodioxín (HpCDD)	0,01
	oktachlórdibenzodioxín (OCDD)	0,001
2,3,7,8	tetrachlórdibenzofurán (TCDF)	0,1
2,3,4,7,8	pentachlórdibenzofurán (PeCDF)	0,5
1,2,3,7,8	pentachlórdibenzofurán (PeCDF)	0,05
1,2,3,4,7,8	hexachlórdibenzofurán (HxCDF)	0,1
1,2,3,6,7,8	hexachlórdibenzofurán (HxCDF)	0,1
1,2,3,7,8,9	hexachlórdibenzofurán (HxCDF)	0,1
2,3,4,6,7,8	hexachlórdibenzofurán (HxCDF)	0,1
1,2,3,4,6,7,8	heptachlórdibenzofurán (HpCDF)	0,01
1,2,3,4,7,8,9	heptachlórdibenzofurán (HpCDF)	0,01
	oktachlórdibenzofurán (OCDF)	0,001

V časti **III. Podmienky povolenia bod 4. Technicko-prevádzkové podmienky** sa pôvodné znenie **bodu 4.9** nahrádza nasledovným znením:

4.9 Prevádzkovateľ je povinný najneskôr do 31.03.2013 predložiť na IŽP Košice harmonogram realizácie ďalších technických opatrení na znižovanie hluku navrhnutých v Hlukovej štúdií č. ÚOFP-HS/01/12/2012 zo dňa 04.12.2012 a zrealizovať ich najneskôr do 31.12.2013.

V časti **III. Podmienky povolenia bod J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke** sa pôvodné znenie **bodu 1.9** nahrádza nasledovným znením:

1.9 Prevádzkovateľ je povinný v prípade namerania hodnôt presahujúcich povolené hladiny hluku realizovať v projekčnej a realizačnej fáze ďalšie protihlukové opatrenia, ktorými sa zabezpečí, že ekvivalentná hladinu hluku na miestach, kde môže dôjsť k expozícii obyvateľov nepresiahne hodnoty namerané pri nprevádzkovaní Minioceliarne v Strážskom.

V časti **III. Podmienky povolenia bod J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke** sa ruší **bod 1.11.**

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1, 7, 8 a § 8 ods. 6 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „Minioceliareň v Strážskom“, na základe žiadosti prevádzkovateľa SLOVAKIA STEEL MILLS, a.s., Priemyselná 720, 072 22 Strážske, doručenej na IŽP Košice dňa 12.09.2012. Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s § 12 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Predmetom žiadosti prevádzkovateľa je zmena integrovaného povolenia za účelom:

- udelenia súhlasu na vydanie rozhodnutia na užívanie veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia „Minioceliareň v Strážskom“ podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- určenia emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- udelenia súhlasu na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia „Minioceliareň v Strážskom“ podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia nebola zmena v činnosti prevádzky, IŽP Košice nevybral správny poplatok podľa Sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, pretože pre konanie, ktoré sa netýka zmeny v činnosti prevádzky, nie je v Sadzobníku správnych poplatkov v X. časti životné prostredie v položke 171 určený správny poplatok.

IŽP Košice predmetnú žiadosť podľa § 12 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ posúdil a v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ oznámil listom zo dňa 24.09.2012, ktorý bol doručený dňa 26.09.2011 prevádzkovateľovi, dotknutému organu (Obvodný úrad životného prostredia Michalovce, ŠSOO a účastníkovi konania (mesto Strážske) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku Minioceliareň v Strážskom a zároveň v súlade s § 12 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ určil lehotu na podanie vyjadrenia 30 dní od doručenia oznámenia o začatí konania.

V rámci konania o zmene integrované povolenia boli do lehoty na podanie vyjadrenia, ktorá uplynula dňom 27.10.2012, zaslané nasledovné stanoviská:

1) Stanovisko Obvodného úradu životného prostredia Michalovce, ŠSOO, č. 2012/01170 zo dňa 23.10.2012, v ktorom uviedol nasledovné pripomienky:

- dodržiavanie presnej terminológie v celom texte súboru TPPaTOO prevádzka „Minioceliareň v Strážskom, veľký zdroj znečisťovania ovzdušia „Oceliareň“, veľký zdroj znečisťovania ovzdušia „Valcovňa“, stredný zdroj znečisťovania ovzdušia „Kotolňa – záložný zdroj tepla“, zariadenie zdroja,
- predmetný súbor TPPaTOO doplniť o zdroje znečisťovania ovzdušia „Čerpacia stanica s pohonných hmôt (umiestnenie počet a typ nádrží motorovej nafty vrátane havarijnej nádrže a počet a typ stojanov), Dieselagregát záložný zdroj elektrickej energie (umiestnené, typ, technické parametre a výrobca elektrocentrály).

Prevádzkovateľ predložil na IŽP Košice doplnený a prepracovaný súbor TPPaTOO v súlade s vyššie uvedenými pripomienkami dňa 21.11.2012.

2) Stanovisko mesta Strážske č. 2012/1980/200-ŽP zo dňa 25.10.2012, v ktorom mesto Strážske žiadalo pre emisné limity stanoviť vzťažné podmienky v ukazovateli hmotnostný tok ako pre nový zdroj.

IŽP Košice posúdil vznesené pripomienky mesta Strážske a zapracoval do bodu B.1.1 a do súboru TPPaTOO v súlade s vyhláškou MPŽPaRR SR č. 356//2010 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenie zákona o ovzduší.

IŽP Košice pri vydávaní predmetného rozhodnutia vychádzal predložených správ z oprávnených meraní emisií č. 02/196/2012, č.02/ a 305/2011 a č. 02/413/2011 zo dňa 11.01.2012, ďalej z protokolov o meraní hluku č. 2012-27, č. ÚOFP – H/08/2012 a Hlukovej štúdie z merania hluku akustickou kamerou č. ÚOFP – 01/12/2012.

Súčast'ou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ bolo konanie:

- o udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia na užívanie veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia „Minioceliareň v Strážskom“ podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o udelenie súhlasu na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia „Minioceliareň v Strážskom“ podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrení dotknutých orgánov a účastníka konania zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky neovplyvní stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Jozef Gornaľ
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. SLOVAKIA STEEL MILLS, a.s. Priemyselná 720, 072 22 Strážske
2. Mesto Strážske, zastúpené primátorom, Nám. A. Dubčeka 300, 072 22 Strážske

Na vedomie:

Obvodný úrad životného prostredia Michalovce, ŠSOO, Námestie Slobody 1, 071 01 Michalovce